



Märkische Stanz-Partner



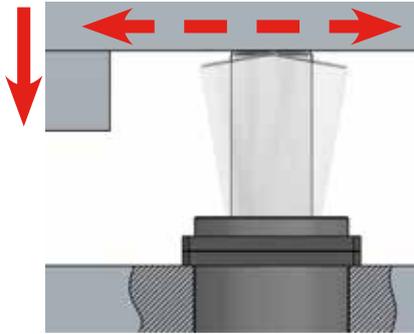
„Schwimmende Scheibe“
zum Auffangen seitlicher Kräfte

„Floating Disk“
for absorbing side loads

Märkische Stanz-Partner Normalien GmbH
Jüngerstrasse 17 • D-58515 Lüdenscheid
Tel.: +49 (0) 23 51 / 6 61 07-0 • Fax: +49 (0) 23 51 / 6 61 07-77
e-mail: mail@maerkische-stanz-partner.de • www.maerkische-stanz-partner.de

Gasdruckfeder ohne „Schwimmende Scheibe“

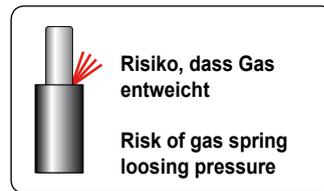
Horizontale / seitliche Bewegungen im Werkzeug führen zu erhöhten Temperaturen und einer Überbeanspruchung der Dichtungen der eingebauten Gasdruckfeder, was letztendlich eine Reduzierung der GDF-Standzeit / -Lebensdauer und der möglichen Stanzzyklen zur Folge hat.



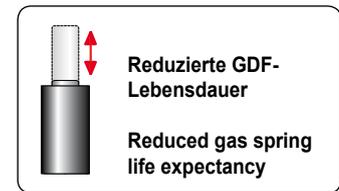
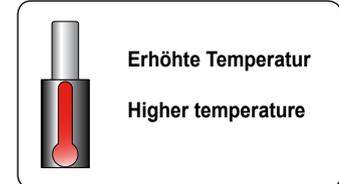
Gas spring without „Floating Disk“

Horizontal movements in the die have a negative impact on the built-in gas spring. The side-forces cause higher temperatures and faster worn-out seals. The life expectancy of the gas spring decreases.

Nachteile:

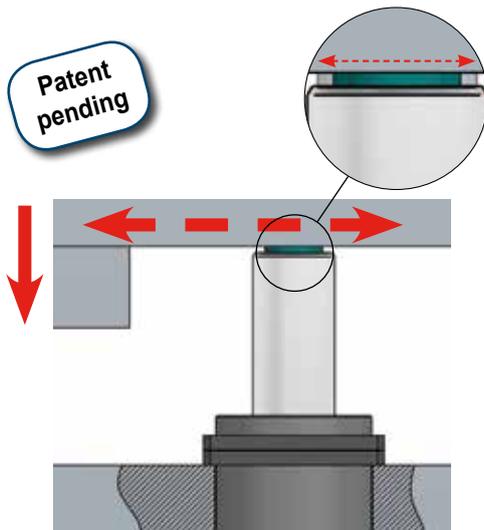


Disadvantages:



Gasdruckfeder mit „Schwimmender Scheibe“

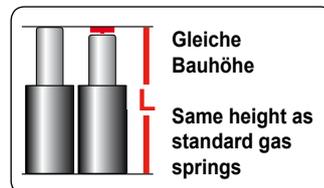
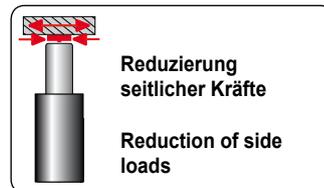
Bei Einbau einer Gasdruckfeder mit „Schwimmender Scheibe“ fängt diese einen Teil der Seitenkräfte auf und schont damit die GDF. Die auf der Kolbenstange befestigte Scheibe folgt der lateralen Werkzeugbewegung und entlastet so Kolbenstange und Dichtungen der GDF. Sowohl bei internen Laborversuchen als auch bei Tests unter Presswerkbedingungen bei Kunden konnte die Temperatur um etwa 34% reduziert und die Lebensdauer in etwa verdreifacht werden.



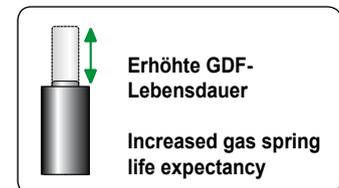
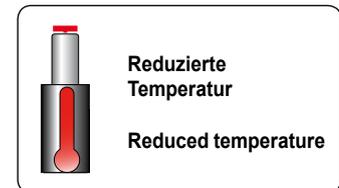
Gas spring with „Floating Disk“

Using a gas spring with a „Floating Disk“ a good amount of the side load is compensated. The disk is mounted on the rod and follows the lateral movement of the die, thereby relieving rod and seals of the gas spring. Internal try-outs as well as tests under working conditions at customers' press plants showed a temperature reduction of around 34% and a roundabout 3 times higher life expectancy.

Vorteile:



Advantages:



Für weitere Informationen, bei welchen GDF-Familien und -Hublängen dieses Feature zukünftig standardmäßig angeboten wird und unter welchen Bedingungen es auf Wunsch auch bei anderen GDF als Sonderausführung verfügbar sein kann, sprechen Sie uns bitte an.

For further information regarding the gas spring families and -stroke lengths, where this feature will become our standard, as well as regarding the conditions, under which even other gas springs can be modified to incorporate it as specials if needed, please do not hesitate to contact us.